

All in for Kids

Boletín familiar del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3)

All in for Kids (Todo por los niños) es un boletín creado para mantenerlos a usted y a su familia informados sobre los servicios disponibles a través del programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3). Este boletín es publicado por el Department of Health Services (Departamento de Servicios de Salud) de Wisconsin.



Sea consciente de la intoxicación por plomo en los niños

(Be Aware of Childhood Lead Poisoning)

La intoxicación por plomo es causada por tragar artículos de plomo o respirar polvo de plomo. La intoxicación por plomo puede dañar el cerebro y sistema nervioso del niño y retrasar su crecimiento y desarrollo. Esto puede causar:

- Problemas de aprendizaje
- Problemas de comportamiento
- Problemas para prestar atención
- Irritabilidad

¿Cómo se intoxican los niños con plomo?

La mayoría de las intoxicaciones por plomo en los niños se deben a la pintura en casas antiguas. El plomo se utilizó en la pintura de algunas casas antes de su prohibición en 1978. Cuando la pintura se deteriora, se convierte en escamas

S

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

y polvo que cubren los juguetes, muebles, pisos, alféizares de ventana y porches. Cuando un niño traga estos artículos o se ensucia las manos con polvo de plomo y se las pone en la boca, puede intoxicarse con plomo.

El plomo también se encuentra en:

- El agua potable en una casa o ciudad con tuberías de plomo
- El polvo que los adultos traen a casa de trabajos donde están cerca de plomo, como por ejemplo, pintar o renovar casas
- Artículos fabricados en un país que aún no ha prohibido el uso del plomo; por ejemplo, en:
 - Juguetes
 - Joyas
 - Maquillaje
 - Especias
 - Polvos para fines religiosos

¿Cómo puedo saber si mi hijo está intoxicado con plomo?

Un análisis de sangre es la única manera de saber si su hijo está intoxicado con plomo. La mayoría de los niños con plomo en su sangre no tienen síntomas. El proveedor de atención médica de su hijo puede recomendar una prueba de detección de plomo durante un control rutinario. Si no lo hace, usted puede solicitar la prueba. Los análisis de plomo en sangre están cubiertos por Wisconsin Medicaid y muchas compañías de seguros privadas.

Lo que debe hacer si su hijo ha estado expuesto al plomo

Si su hijo ha estado expuesto al plomo, usted puede obtener ayuda de la siguiente manera:

- **Hable con el proveedor de atención médica de su hijo**—Él o ella puede pedir un análisis de plomo en sangre, explicarle los resultados de la prueba y hacerle saber si necesita realizar pasos adicionales.
- **Comuníquese con su departamento de salud pública local**—Cada condado tiene un departamento de salud local que puede proveer servicios y conectarlo con los recursos disponibles en su área. Puede encontrar la información de contacto de su departamento de salud local en www.dhs.wisconsin.gov/lh-depts/counties.htm.

Los niños que están intoxicados con plomo pueden ser elegibles para el Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3).

Programa reduce el plomo en casas antiguas

¿Vive en una casa antigua que tiene pintura descascarada o ventanas viejas? El Lead-Safe Homes Program (Programa de Casas Libres de Plomo) (LSHP) de Wisconsin le puede ayudar a reparar su casa para dejarla en condiciones seguras para su familia. Obtenga más información sobre este programa en www.dhs.wisconsin.gov/lead/lshp.htm. ❖

PARA SU INFORMACIÓN

Puede encontrar más información sobre la intoxicación por plomo en www.dhs.wisconsin.gov/lead/index.htm. Para obtener más información sobre cómo prevenir la intoxicación por plomo, vaya a www.dhs.wisconsin.gov/lead/prevention-intervention.htm.

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

Formas de desarrollar las habilidades de comunicación de su hijo

La **comunicación** es la capacidad y el deseo de compartir ideas y sentimientos para conectarse con las personas. En general la comunicación utiliza el lenguaje hablado o de señas. Pero también existe la comunicación no verbal, como por ejemplo, las expresiones faciales o los gestos. La mayoría de los niños aprenden a comunicarse para satisfacer sus necesidades o para interactuar con un ser querido. Potenciar las habilidades de comunicación de un niño ayuda a desarrollar su:

- Paciencia
- Empatía (ser capaz de entender y preocuparse por los sentimientos de otra persona)
- Capacidad futura de leer y escribir

Estas habilidades son muy importantes para las relaciones de los niños y su éxito en la escuela y en la edad adulta.

Como padre o cuidador, usted puede ayudar a su hijo a desarrollar las habilidades de comunicación. A continuación se presentan algunos consejos:

- **Responda a los gestos, las miradas y los sonidos de su bebé**— Cuando su bebé balbucee, devuelva el balbuceo. Si su bebé extiende sus brazos hacia usted, recójalo y diga o haga señas con palabras sencillas como “quieres que te levante”.
- **Interactúe con su hijo**—Hable o haga señas con su hijo y dele tiempo para responder. Haga contacto visual con él o ella. Esto muestra que usted quiere conocer los pensamientos y las ideas de su hijo. Las preguntas son excelentes para iniciar una conversación. A continuación se presentan algunas ideas:
 - Haga preguntas abiertas que no puedan responderse con un simple “sí” o “no”. Por ejemplo, “¿Dónde está el gatito?”
 - Pregunte a su hijo sobre su día. ¡Anímelo a que le pregunten también por su día! Hacer preguntas y escuchar sus respuestas genera en su hijo la confianza de que es un buen comunicador.
- **Describa lo que hace durante las actividades diarias**—Esto ayuda a su hijo a conectar las palabras con los objetos y las acciones. Por ejemplo, durante la hora del baño puede decir o hacer señas, “¡Al agua pato! Que se mojen tus brazos, tus piernas y tu barriguita. Y el patito amarillo también se quiere bañar”. O, mientras juegan juntos, usted podría decir o hacer señas, “Estás cepillando el pelo de tu muñeca. Tiene el pelo largo. ¿Se le enreda el pelo?”
- **Enseñe a su hijo sobre la comunicación no verbal**—Esto puede ayudar a su hijo a desarrollar empatía y a relacionarse bien con los demás. Por ejemplo, “¿Ves cómo tu amigo se cubre la cara cuando haces salpicar el agua? No le gusta que le caiga agua en la cara”.

ÚNASE A NUESTRA LISTA DE CORREO ELECTRÓNICO

Para una entrega más rápida, regístrese para recibir la versión electrónica de este boletín y otros correos electrónicos sobre el Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3). Vaya a www.dhs.wisconsin.gov/aboutdhs/alerts.htm y luego desplácese hacia abajo y haga clic en el enlace “Birth to 3 Program Information for Families” (Información para las familias sobre el Programa Del nacimiento a los 3) en el lado izquierdo.

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

- **Reconozca y respete los sentimientos de su hijo**—Los niños son más propensos a compartir sus sentimientos si saben que no los juzgarán ni se burlarán de ellos. Usted puede mostrar que comprende la experiencia de su hijo, pero que no está de acuerdo con su comportamiento. Por ejemplo, “Sé que puedes sentir miedo por dormir solo, pero no te preocupes estás bien seguro aquí. Te acompañaré para que sientas que estás en tu propia cama segura. ¿Te gustaría escuchar música suave?”
- **Ayude a su hijo a nombrar sus sentimientos**—Observe y nombre los sentimientos de su hijo. Por ejemplo, “Pareces estar triste de que tengamos que dejar de jugar y limpiar. ¿Es así como te sientes?” Cuando un niño sabe que usted comprende sus sentimientos, a menudo puede superar más fácilmente la tristeza, el enfado o la frustración.
- **Lean juntos**—Leer un libro es una excelente actividad para realizar con niños de todas las edades. A los bebés pequeños les encanta acurrucarse con usted y mirar las fotos. Los bebés más grandes pueden dar vuelta las páginas y señalar lo que ven. Con un niño pequeño, puede preguntar cómo se siente un personaje o imaginar juntos lo que sucederá a continuación. ❖

La empatía y los niños pequeños

El Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) apoya a su familia para que ayude a su hijo a crecer y desarrollarse en todas las áreas, incluido el desarrollo socioemocional. Una parte del desarrollo socioemocional es la capacidad de mostrar empatía. Empatía significa ser capaz de comprender y preocuparse por los sentimientos de otra persona.

Por qué es importante la empatía

La empatía es vital para tener interacciones positivas con las demás personas. Es la base para mantener relaciones sólidas. Un niño empático es capaz de manejar sus emociones, resolver conflictos de manera pacífica y respetuosa, y asumir la responsabilidad de sus acciones. Esto beneficia al niño, la familia y la comunidad.

Consejos para ayudar a los niños a desarrollar la empatía

Aproximadamente a los 2 años, el cerebro en desarrollo del niño adquiere la capacidad de mostrar empatía. Los padres y cuidadores pueden ayudar a los niños a practicar esta habilidad. Algunas maneras de ayudar al niño a desarrollar empatía incluyen:

- Ayudar a su hijo a reconocer y nombrar sentimientos comunes, como la felicidad, la tristeza, la frustración y la ira. Buscar oportunidades para practicar esto en la vida diaria; por ejemplo, “Tu hermana se siente triste porque perdió su juguete”.

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

- Dar el ejemplo con actos de bondad hacia otras personas. Por ejemplo, sostenga la puerta para alguien que tenga las manos ocupadas y explique a su hijo por qué lo hace.
- Utilizar un lenguaje empático con su hijo, como “Entiendo que esto sea difícil para ti” o “Estás decepcionado por no ir al parque porque está lloviendo”.
- Ayudar a su hijo a aprender que puede observar el lenguaje corporal o las expresiones faciales para reconocer cómo se siente una persona. Puede ayudar a su hijo a practicar con actividades simples como recortar fotos de caras de una revista y hablar o hacer señas sobre los sentimientos que ve, o hacer caras frente a un espejo y nombrar la emoción que se muestra.
- Leer con su hijo libros sobre los sentimientos; por ejemplo, “VegeTal como sientes: Alimentos con sentimiento” de Saxton Freymann, o ver juntos videos como este de Sesame Street: [wisconsin.pbslearningmedia.org/resource/sesame-mark-ruffalo-empathy/mark-ruffalo-empathy-sesame-street/](https://www.wisconsin.pbslearningmedia.org/resource/sesame-mark-ruffalo-empathy/mark-ruffalo-empathy-sesame-street/).

Cuando las familias enseñan la empatía, los niños aprenden a:

- Crear relaciones.
- Actuar con compasión y actitud comprensiva.
- Pensar en las similitudes entre las personas de diferentes orígenes étnicos, razas y niveles de ingresos.
- Tomar decisiones en la vida que traten a las demás personas como iguales.

El Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) apoya a su familia y a su hijo según las necesidades individuales. Hable con el equipo de servicio si desea obtener más información sobre cómo fomentar la empatía. ❖

¡El Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) quiere las historias y fotos de su familia!

¡El boletín informativo All in for Kids (Todo por los niños) está orientado a las familias y queremos presentar sus fotos y experiencias para que otros lectores las disfruten! Pueden compartir cosas como:

- Una interacción positiva con el Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) o un ejemplo de cómo el programa ha ayudado a su familia o hijo/a.
- Una foto o historia de una actividad que haya realizado con su hijo/a.
- Una foto de una obra de arte u otra creación que haya hecho su hijo/a.

Envíe la historia o fotografía de su familia por correo electrónico a dhsbirthto3@dhs.wisconsin.gov y escriba “All in For Kids” (Todo por los niños) en la línea de asunto. También puede enviar ideas para artículos que le gustaría ver en el boletín. ¡Esperamos tener noticias tuyas! ❖

CORRA LA VOZ

Si conoce a un niño que podría beneficiarse del Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3), ¡corra la voz! Hable con otros padres sobre el programa, comparta este boletín informativo o la dirección del sitio web con ellos.

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

Recursos útiles para las familias

¡Nuevo! Las vacunas contra el COVID-19 han sido aprobadas para todas las personas de 6 meses o más. Para obtener la información más reciente sobre el COVID-19, incluida la información sobre las vacunas para los niños, las dosis de refuerzo de las vacunas y las pruebas de detección, vaya a:

www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/index.htm

Consejos para hablar sobre las vacunas contra el COVID-19 con la familia y los amigos:

www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/vaccine-talk.htm

Consejos para la crianza de los hijos en momentos de estrés de la Office of Children's Mental Health (Oficina de Salud Mental Infantil) de Wisconsin, que incluye videos cortos con consejos de profesionales de la salud mental y padres, y folletos en inglés y español:

children.wi.gov/Pages/TrainingsVideos/Parenting.aspx

¿Nuevo en el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3)? Revise estos recursos:

El folleto sobre la intervención temprana le ayuda a comprender cómo la intervención temprana ayuda a su familia y a su hijo a aprender y crecer juntos:

www.dhs.wisconsin.gov/library/p-03022.htm

La guía de servicios generales del Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) explica los apoyos y servicios disponibles:

www.dhs.wisconsin.gov/library/p-03011.htm

Ediciones anteriores de los boletines All in for Kids (Todo por los niños): Programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3):

www.dhs.wisconsin.gov/birthto3/family/index.htm (desplácese hasta la pestaña de Publicaciones y videos en la parte inferior de la página).

PARA SU INFORMACIÓN

La vacunación es la forma más efectiva de prevenir el COVID-19. También puede ayudar a detener la propagación de la siguiente manera:

- Utilice una mascarilla en el transporte público o en lugares donde se reúnan muchas personas. Puede utilizar una mascarilla incluso si no es necesario.
- Quédese en casa cuando se sienta enfermo.
- Hágase la prueba de detección si tiene síntomas o después de haber mantenido contacto estrecho con una persona con COVID-19.

La información provista en este boletín se publica de acuerdo con el U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.), Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación de Personas con Discapacidades) (IDEA), Regulaciones de la Parte C—Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños con discapacidades.

All in for Kids (Todo por los niños) es un boletín publicado por el Department of Health Services (Departamento de Servicios de Salud) de Wisconsin para los niños y las familias en el programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) de Wisconsin.

El programa Birth to 3 (Del nacimiento a los 3) de Wisconsin es un programa de intervención temprana comprometido a servir a los niños menores de 3 años con discapacidades y retrasos en el desarrollo y sus familias. El programa se asocia con las familias para ayudar en el desarrollo del niño y apoyar el conocimiento, las habilidades y las destrezas de la familia a medida que interactúan y crían a sus hijos. Para obtener más información, visite www.dhs.wisconsin.gov/children/index.htm.

Para leer este boletín en español, visite www.dhs.wisconsin.gov/library/akidsb-3-2022.htm.

Xav nyeem tsab ntawv xov xwm no ua Lus Hmoob, mus xyuas www.dhs.wisconsin.gov/library/akidsb-3-2022.htm.

For other languages (繁體中文, 简体中文, Deutsch, العربية, русский, 한국어, Tiếng Việt, Deutsch, ພາສາລາວ, Français, Polski, हिंदी, Shqip, Tagalog, Soomaali): 608-266-8560.

